

21980A1106(02)

30.12.1980.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 357/54

## PAPILDPROTOKOLS

## Eiropas ekonomikas kopienas un Islandes republikas nolīgumam pēc Grieķijas Republikas pievienošanās Kopienai

EIROPAS EKONOMIKAS KOPIENA,

no vienas puses,

un

ISLANDES REPUBLIKA,

no otras puses,

IEVĒROJOT Grieķijas Republikas pievienošanos Eiropas Kopienām 1981. gada 1. janvārī,

NEMOT VĒRĀ Eiropas Ekonomikas kopienas un Islandes Republikas Nolīgumu, kas 1972. gada 22. jūlijā parakstīts Briselē, šē turpmāk – "Nolīgums",

IR NOLĒMUŠAS, savstarpēji vienojoties, noteikt Nolīguma pielāgojumus un pārejas posma pasākumus pēc Grieķijas Republikas pievienošanās Eiropas Ekonomikas kopienai,

UN NOSLĒGT ŠO PROTOKOLU.

## I SADAĻA

## Pielāgojumi

## 1. pants

Nolīgumu, tajā skaitā tā pielikumu un protokolus, kas ir tā sastāvdaļa, kā arī Nobeiguma aktu un tam pievienotās deklarācijas sastāda grieķu valodā, un minētais teksts ir tikpat autentisks kā oriģināli. Grieķu tekstu apstiprina Apvienotā komiteja.

## 2. pants

Noteikumus, kas paredzēti Nolīguma 1. protokola 1. panta 3. punktā ietvertajā tabulā, Grieķijas Republika piemēro visiem produktiem, kas minēti kopējā muitas tarifa 48. un 49. nodaļā, kuru izcelsmes valsts ir Islande un kas nav uzskaitīti I pielikumā.

## II SADAĻA

## Pārejas posma pasākumi

## 3. pants

Attiecībā uz I pielikumā uzskaitītajiem produktiem ievedmuitas nodokļus produktiem, kuru izcelsmes valsts ir Islande, Grieķijas Republika pakāpeniski atceļ saskaņā ar šādu grafiku:

— 1981. gada 1. janvārī visus nodokļus samazina līdz 90 % no pamatnodokļa,

— 1982. gada 1. janvārī visus nodokļus samazina līdz 80 % no pamatnodokļa,

— četras pārējās samazināšanas, katru par 20 %, veic šādos datumos:

— 1983. gada 1. janvārī,

— 1984. gada 1. janvārī,

— 1985. gada 1. janvārī,

— 1986. gada 1. janvārī.

## 4. pants

1. Attiecībā uz I pielikumā uzskaitītajiem produktiem pamatnodoklis, kam jāpiemēro 3. pantā paredzētie secīgie samazinājumi, par katru produktu ir nodoklis, kuru Grieķijas Republika faktiski piemēro attiecībā uz Islandi 1980. gada 1. jūlijā.

2. Tomēr attiecībā uz sērkoņiem, kas pieskaitāmi kopējā muitas tarifa pozīcijai 36.06, pamatnodoklis ir 17,2 % procentuālā nodokļa.

## 5. pants

1. Attiecībā uz I pielikumā uzskaitītajiem produktiem maksājumi, kas līdzvērtīgi ievadmuitas nodokļiem produktiem, kuru izcelsme ir Islandē, Grieķijas Republika pakāpeniski atceļ saskaņā ar šādu grafiku:

- 1981. gada 1. janvārī visus maksājumus samazina līdz 90 % no pamatlīkmes,
- 1982. gada 1. janvārī visus maksājumus samazina līdz 80 % no pamatlīkmes;
- četras pārējās samazināšanas, katru pa 20 %, veic šādos datumos:
  - 1983. gada 1. janvārī,
  - 1984. gada 1. janvārī,
  - 1985. gada 1. janvārī,
  - 1986. gada 1. janvārī.

2. Pamatlikme, kurai jāpiemēro 1. punktā paredzētie secīgie samazinājumi, par katru produktu ir likme, kuru Grieķijas Republika 1980. gada 31. decembrī piemēro attiecībā uz pašreizējo Kopienā.

3. Visus maksājumus, kas ir līdzvērtīgi ievadmuitas nodoklim un kas Grieķijas un Islandes savstarpējā tirdzniecībā ieviesti no 1979. gada 1. janvāra, atceļ 1981. gada 1. janvārī.

## 6. pants

Ja Grieķijas Republika samazina vai aptur maksājumus vai nodokļus, kuriem ir līdzvērtīga iedarbība uz produktiem, kurus ievēd pašreizējā Kopienā ātrāk nekā noteiktajā grafikā, tad Grieķijas Republika par tādu pašu procentuālo daudzumu samazina vai aptur arī tos maksājumus vai nodokļus, kuriem ir līdzvērtīga iedarbība uz produktiem, kuru izcelsmes valsts ir Islande.

## 7. pants

1. Mainīgo komponenti, ko Grieķijas Republika saskaņā ar nolīguma 2. protokola 1. pantu var piemērot minētā protokola I tabulā uzskaitītajiem produktiem, kuru izcelsmes valsts ir Islande, koriģē par kompensācijas apjomu, kas piemērojams pašreizējās Kopienas un Grieķijas savstarpējai tirdzniecībai.

2. Attiecībā uz produktiem, kas uzskaitīti nolīguma 2. protokola I tabulā un šā protokola I pielikumā, Grieķijas Republika saskaņā ar 3. pantā paredzēto grafiku atceļ starpību starp:

— tā nodokļa fiksēto komponenti, kuru Grieķijas Republika piemēros pēc pievienošanās, un

— nodokli (kas nav mainīgā komponente), kas norādīts 2. protokola I tabulas pēdējā slejā.

## 8. pants

1. Grieķijas Republika līdz 1985. gada 31. decembrim var saglabāt kvantitatīvos ierobežojumus produktiem, kas uzskaitīti II pielikumā un kuru izcelsmes valsts ir Islande.

2. Šā panta 1. punktā minētie ierobežojumi ir vispārējo kvotu veidā, kuras ir atvērtas importam, kura izcelsmes valstis ir Austrija, Norvēģija, Somija, Šveice un Zviedrija.

Vispārējās kvotas 1981. gadam ir uzskaitītas II pielikumā.

3. Šā panta 2. punktā minēto kvotu pakāpeniska palielinājuma minimālā likme ir 25 % katra gada sākumā kvotām, kas izteiktas Eiropas norēķinu vienībās (ENV), un 20 % katra gada sākumā kvotām, kas izteiktas pēc apjoma. Minēto palielinājumu pievieno katrai kvotai, un nākamo palielinājumu aprēķina, pamatojoties uz iegūto kopējo lielumu.

Ja kvota ir izteikta gan pēc daudzuma, gan pēc vērtības, tad kvotu, kas saistās ar daudzumu, palielina vismaz par 20 % gadā, un kvotu, kas saistās ar vērtību, vismaz par 25 % gadā, turpmākās kvotas aprēķinot katru gadu, pamatojoties uz iepriekšējās kvotas un palielinājuma summu.

Tomēr attiecībā uz tūristu autobusiem, autobusiem un citiem transportlīdzekļiem, kas iekļauti kopējā muitas tarifa apakšpozīcijā ex 87.02 A I, apjoma kvotu palielina par 15 % gadā un vērtības kvotu par 20 % gadā.

4. Ja konstatē, ka II pielikumā minētā produkta ievadums Grieķijā divus gadus pēc kārtas ir bijis mazāks nekā 90 % no kvotas apjoma, tad Grieķijas Republika liberalizē minētā produkta importu, kura izcelsmes valsts ir Islande un šā panta 2. punktā minētās valstis, ja attiecīgais produkts tobrīd ir liberalizēts pašreizējā Kopienā.

5. Ja Grieķijas Republika liberalizē II pielikumā minētā produkta importu, kuru ievēd no pašreizējās Kopienas, vai arī palielina kvotu virs minimālās likmes, kas piemērojama pašreizējā Kopienā,

tad Grieķijas Republika liberalizē arī minētā produkta ievadumu, kura izcelsmes valsts ir Islande, vai proporcionāli palielina vispārējo kvotu.

6. Attiecībā uz ieviešanas atļaujām produktiem, kas minēti II pielikumā un kuru izcelsmes valsts ir Islande, Grieķijas Republika piemēro tos pašus administratīvos noteikumus un praksi, kas piemērojama šādam importam, kura izcelsme ir pašreizējā Kopienā, izņemot kvotu mēslojumam, kas ietilpst kopējā muitas tarifa pozīcijās 31.02 un 31.03, kā arī apakšpozīcijās 31.05 A I, II un IV, ja Grieķijas Republika var piemērot noteikumus un praksi, kas saistīta ar ekskluzīvām tirdzniecības tiesībām.

#### 9. pants

1. Importa depozītus un skaidras naudas maksājumus, kas Grieķijā ir spēkā 1980. gada 31. decembrī attiecībā uz to produktu importu, kuru izcelsmes valsts ir Islande, pakāpeniski likvidē trīs gadu laikā no 1981. gada 1. janvāra.

Importa depozītu un skaidras naudas maksājumu likmi samazina saskaņā ar šādu grafiku:

- 1981. gada 1. janvārī: 25 %
- 1982. gada 1. janvārī: 25 %,
- 1983. gada 1. janvārī: 25 %,
- 1984. gada 1. janvārī: 25 %.

2. Ja attiecībā uz pašreizējo Kopienas Grieķijas Republika samazina importa depozītu vai skaidras naudas maksājumu likmi ātrāk nekā noteikts šā panta 1. punktā izklāstītajā grafikā, tad Grieķijas

Republika tādu pašu samazinājumu veic attiecībā uz to produktu importu, kuru izcelsmes valsts ir Islande.

### III SADAĻA

#### Vispārīgi un nobeiguma noteikumi

##### 10. pants

Apvienotā komiteja izdara grozījumus, kas izcelsmes noteikumus var būt vajadzīgi pēc Grieķijas Republikas pievienošanās Eiropas Kopienām.

##### 11. pants

Šā protokola pielikumi ir tā sastāvdaļa. Šis protokols ir nolīguma sastāvdaļa.

##### 12. pants

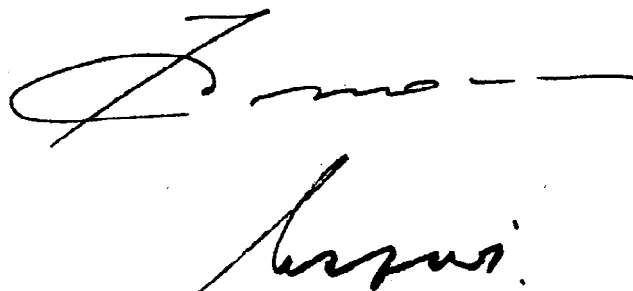
Šo protokolu katra Līgumslēdzēja puse apstiprina tās noteiktajā kārtībā. Tas stājas spēkā 1981. gada 1. janvārī ar noteikumu, ka Līgumslēdzējas puses pirms minētās dienas viena otru ir informējušas par to, ka nepieciešamās procedūras ir izpildītas. Pēc tam protokols stājas spēkā otrā mēneša pirmajā dienā pēc šā paziņojuma izdarīšanas.

##### 13. pants

Šis protokols ir sastādīts divos eksemplāros angļu, dāņu, franču, grieķu, holandiešu, itāļu, islandiešu un vācu valodā, un tā teksts visās šajās valodās ir vienlīdz autentisks.

Udfærdiget i Bruxelles, den sjette november nitten hundrede og firs  
 Geschehen zu Brüssel am sechsten November neunzehnhundertachtzig  
 Done at Brussels on the sixth day of November in the year one thousand nine hundred and  
 eighty  
 Fait à Bruxelles, le six novembre mil neuf cent quatre-vingt  
 Έγινε στις Βρυξέλλες, στις έξη Νοεμβρίου χίλια έννιακόσια όγδόντα  
 Fatto a Bruxelles, addì sei novembre millenovecentoottanta  
 Gedaan te Brussel, de zesde november negentienhonderd tachtig  
 Gjört í Brussel hinn 6. nóvember 1980

For Det europæiske økonomiske Fællesskab  
 Für die Europäische Wirtschaftsgemeinschaft  
 For the European Economic Community  
 Pour la Communauté économique européenne  
 Για την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα  
 Per la Comunità economica europea  
 Voor de Europese Economische Gemeenschap  
 Fyrir Efnahagsbandalag Evrópu



For republikken Island  
 Für die Republik Island  
 For the Republic of Iceland  
 Pour la république d'Islande  
 Για τη Δημοκρατία της Ισλανδίας  
 Per la Repubblica d'Islanda  
 Voor de Republiek IJsland  
 Fyrir Lýoveldio Island



## I PIELIKUMS

## 4. pantā minētais saraksts

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts  |
|---|---|
| 15. nodaļa                                  |   |
| ex 15.10                                    | Produkti, kas iegūti no priedes koksnes un kuru taukskābju saturs ir 90 svara % vai vairāk  |
| 17. nodaļa                                  |   |
| 17.04                                       | Cukura konditorejas izstrādājumi, kas nesatur kakao   |
| 18. nodaļa                                  |   |
| 18.06                                       | Šokolāde un citi pārtikas izstrādājumi ar kakao piedevu   |
| 19. nodaļa                                  |   |
| ex 19.02                                    | Iesala ekstrakts  |
| 19.03                                       | Makaroni, spageti un tamlīdzīgi produkti  |
| 19.05                                       | Gatavi pārtikas produkti, kas iegūti, uzpūšot vai grauzdējot labību vai labības produktus (uzpūsti rīsi, kukurūzas pārslas un tamlīdzīgi produkti)  |
| ex 19.07                                    | Maize, galetes un citi parasti maizes izstrādājumi, kas nesatur cukura, medus, olu, tauku, siera vai augļu piedevu  |
| 19.08                                       | Mīklas izstrādājumi, cepumi, kūkas un citi konditorejas izstrādājumi, kas jebkurā attiecīgā satur vai nesatur kakao   |
| 21. nodaļa                                  |   |
| ex 21.02                                    | Graudzēti kafijas aizstājēji, izņemot grauzdētus cigoriņus; grauzdētu kafijas aizstājēju ekstrakti, esences un koncentrāti, izņemot grauzdētus cigoriņus  |
| ex 21.04                                    | Mērces; garšvielu maisījumi un pikanto garšvielu maisījumi, izņemot šķidro mango čatniju  |
| ex 21.06                                    | Maizes raugs un neaktīvais dabīgais raugs   |
| 22. nodaļa                                  |   |
| ex 22.02                                    | Limonāde, aromatizēti minerālūdeņi, aromatizēti gāzētie ūdeņi un citi bezalkoholiskie dzērieni, neieskaitot augļu un dārzeņu sulas, kas ietvertas pozīcijā 20.07, kas<br>— nesatur pienu vai piena taukus, bet satur cukuru (saharozi vai invertcukuru),<br>vai<br>— satur pienu vai piena taukus |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts  |
|---|---|
| 22.03                                       | Iesala alus   |
| 22.06                                       | Vermuti un citi svaigu vīnogu vīni, kas aromatizēti ar aromātiskiem ekstraktiem   |
| ex 22.09                                    | Alkoholiski dzērieni, kas satur olas vai olu dzeltenumus un/vai cukuru (saharozī vai invertcukuru)  |
| 25. nodaļa                                  |   |
| 25.20                                       | Ģipšakmens; anhidrīts; karsēts ģipsis un sīkgraudaini ģipši uz kalcija sulfāta pamata, nekrāsoti vai krāsoti, bet izņemot sīkgraudainus ģipšus, kas īpaši sagatavoti izmantošanai stomatoloģijā               |
| 25.22                                       | Neveldzētie, veldzētie un hidrauliskie kaļķi, izņemot kalcija oksīdu un hidroksīdu  |
| 25.23                                       | Portlandcements, aluminātcements, sārņu, sulfātzitūrigais un tamlīdzīgi hidrauliskie cementi, nekrāsoti vai krāsoti, vai klinkeru veidā   |
| ex 25.30                                    | Dabīga, neapstrādāta borskābe, kas nesatur vairāk par 85 % $H_3BO_3$ , rēķinot uz sausu   |
| ex 25.32                                    | Krāsazemes, karsētas vai nekarsētas, sajauktas vai nesajauktas; santorīns, pucolāns, trass un tamlīdzīgas zemes, ko izmanto hidrauliskā cementa ražošanā, sasmalcinātas vai nesasmalcinātas pulverī           |
| 27. nodaļa                                  |   |
| 27.05 bis                                   | Akmeņogļu gāze, ūdens gāze, ražotājgāze un tamlīdzīgas gāzes  |
| 27.06                                       | Darva, destilēta no akmeņoglēm, lignīta vai kūdras, pārējās minerālās darvas, tajā skaitā daļēji destilētas darvas un piķa maisījumi ar kreozota eļļām vai ar citiem akmeņogļu darvas destilācijas produktiem |
| 27.08                                       | Piķis un piķa kokss, kas iegūts no akmeņogļu darvas vai citām minerāldarvām   |
| ex 27.10                                    | Minerāleļļas un smērvielas eļļošanai  |
| ex 27.11                                    | Naftas gāzes un pārējie gāzveida ogļūdeņraži, izņemot propānu, kura tīrība ir mazāka par 99 %, ko izmanto kā kurināmo enerģētiskā vai apkurei   |
| 27.12                                       | Vazelīns  |
| 27.13                                       | Parafīns, mikrokristālais vasks, jēlparafīns, ozokerīts, lignītvasks, kūdras vasks un citi minerālvaski, ar krāsojumu vai bez tā  |
| 27.14                                       | Naftas bitumens, naftas kokss un citi naftas eļļu vai no bitumenminerāliem iegūto eļļu pārstrādes atlikumi  |
| 27.15                                       | Bitumens un dabīgais asfalts; bitumena slānekļis, asfalta ieži un bitumena smilšakmens  |
| 27.16                                       | Bitumena maisījumi uz dabīgā asfalta, bituma, naftas bitumena, minerāldarvu vai minerāldarvu piķa bāzes (piemēram, bitumena mastikas, asfalta lakas)  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| 28. nodaļa                                  |  |
| ex 28.01                                    | Hlors  |
| ex 28.04                                    | Ūdeņradis, skābeklis (arī ozons) un slāpeklis  |
| ex 28.06                                    | Sālsskābe  |
| 28.08                                       | Sērskābe; oleums   |
| 28.09                                       | Slāpekļskābe; sulfoslāpekļskābes   |
| 28.10                                       | Fosfora pentoksīds un fosfora (meta-, orto- un piro-) skābes   |
| 28.12                                       | Bora oksīds un borskābe  |
| 28.13                                       | Pārējās neorganiskās skābes un nemetālu savienojumi ar skābekli (izņemot ūdeni)                              |
| 28.15                                       | Nemetālu sulfīdi; fosfora trisulfīds   |
| 28.16                                       | Bezūdens amonjaks vai amonjaka ūdens šķīdums   |
| 28.17                                       | Nātrija hidroksīds (kaustiskā soda); kālija hidroksīds (kaustiskais potašs); nātrija vai kālija peroksīdi    |
| ex 28.19                                    | Cinka oksīds   |
| ex 28.20                                    | Mākslīgais korunds   |
| 28.22                                       | Mangāna oksīdi   |
| ex 28.23                                    | Dzelzs oksīdi, tajā skaitā krāszieme, kas satur 70 vai vairāk svara % saistītās dzelzs, pārrēķinot $Fe_2O_3$ |
| ex 28.27                                    | Mīnijs un svina (II) oksīds  |
| 28.29                                       | Fluorīdi; fluorsilikāti, fluorborāti un citi kompleksie fluora sāļi  |
| ex 28.30                                    | Magnija hlorīds, kalcija hlorīds   |
| ex 28.31                                    | Hipohlorīti; tehniskais kalcija hipohlorīts; hlorīti   |
| 28.35                                       | Sulfīdi; polisulfīdi   |
| 28.36                                       | Ditionīti, tajā skaitā tie, kas stabilizēti ar organiskām vielām; sulfoksilāti                               |
| 28.37                                       | Sulfīti un tiosulfāti  |
| ex 28.38                                    | Nātrija, bārija, dzelzs, cinka, magnija un alumīnija sulfāti; alauni   |
| ex 28.40                                    | Fosfonāti, fosfināti un fosfāti, izņemot divvērtīgā svina fosfātu  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| ex 28.42                                    | Karbonāti, tajā skaitā tehniskais amonija karbonāts, kas satur amonija karbamātu, izņemot svina hidrokarbonātu (baltais svins)   |
| ex 28.44                                    | Dzīvsudraba fulmināts  |
| ex 28.45                                    | Nātrija silikāts un kālija silikāts, arī tehniskie veidi   |
| ex 28.46                                    | Attīrītais boraks  |
| ex 28.48                                    | Arsenīti un arsenāti   |
| 28.54                                       | Ūdeņraža peroksīds (tajā skaitā cietais ūdeņraža peroksīds)  |
| ex 28.56                                    | Silīcija, bora un kalcija karbīdi  |
| ex 28.58                                    | Destilēts un vadītspējīgs ūdens un tamlīdzīgas tīrības ūdens   |
| 29. nodaļa                                  |  |
| ex 29.01                                    | Oglūdeņraži izmantošanai par kurināmo enerģētikā vai apkurei; naftalīns un antracēns   |
| ex 29.04                                    | Pentanoli  |
| 29.06                                       | Fenoli un fenolu spirti  |
| ex 29.08                                    | Dipentilēteris (diamila ēteris), dietilēteris, anetols   |
| ex 29.14                                    | Palmitīnskābes, stearīnskābes un oleīnskābes un to ūdenī šķīstošie sāļi; anhidrīdi   |
| ex 29.16                                    | Vīnskābe, citronskābe un gallusskābe; kalcija tartrāts   |
| ex 29.21                                    | Nitroglicerīns   |
| ex 29.42                                    | Nikoīna sulfāts  |
| 29.43                                       | Ķīmiski tīri cukuri, izņemot saharozi, glikozi un laktozi; cukuru ēteri un esteri un šo savienojumu sāļi, izņemot pozīcijā 29.39, 29.41 un 29.42 minētos produktus   |
| 30. nodaļa                                  |  |
| ex 30.02                                    | Imūnserumi   |
| ex 30.03                                    | Medikamenti (tajā skaitā veterinārie medikamenti), izņemot šādus produktus: <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="432 1843 663 1865">— pretastmas cigaretes;</li> <li data-bbox="432 1890 1190 1912">— hinīns, cinhonīns, hinidīns un to sāļi kā patentēti vai nepatentēti medikamenti;</li> <li data-bbox="432 1937 1246 1960">— morfijs, kokaīns un citas narkotiskas vielas, kā patentēti vai nepatentēti medikamenti;</li> <li data-bbox="432 1984 967 2007">— antibiotikas un preparāti, kuru pamatā ir antibiotikas;</li> <li data-bbox="432 2031 903 2054">— vitamīni un preparāti, kuru pamatā ir vitamīni;</li> <li data-bbox="432 2078 1023 2101">— sulfonamīdi, hormoni un preparāti, kuru pamatā ir hormoni</li> </ul> |



| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| 30.04                                       | Vate, marle, apsēji un līdzīgi izstrādājumi (piemēram, pārsienamais materiāls, leikoplasti, sautējošas kompreses), kas piesūcināti vai pārklāti ar farmaceitiskām vielām vai iepakoti mazumtirdzniecībai medicīnas vai ķirurģijas nolūkiem, izņemot preces, kas norādītas šīs nodaļas 3. piezīmē   |
| 31. nodaļa                                  |  |
| ex 31.03                                    | Mīnerālmēsli vai ķīmiskie fosfora mēslošanas līdzekļi, izņemot<br>— tomasmiltus;<br>— sadalījušos (karsētus) kalcija fosfātus (termofosfāti un kausēti fosfāti) un karsētus dabiskā kalcija alumīnija fosfātus;<br>— kalcija hidrogēnfosfātus, kas satur vismaz līdz 2 % fluora  |
| 31.05                                       | Citi mēslošanas līdzekļi, šajā nodaļā minētās preces tabletēs, pastilās un tamlīdzīgās formās vai iepakojumos, kuru bruto svars nepārsniedz 10 kg  |
| 32. nodaļa                                  |  |
| ex 32.01                                    | Augu izcelsmes miecvielu ekstrakti; tanīni (miecskābes), tajā skaitā pangābola tanīns ar atdalītu ūdeni  |
| ex 32.04                                    | Augu vai dzīvnieku izcelsmes krāsvielas (tajā skaitā no koksnes iegūti krāsvielu ekstrakti un citi augu krāsvielu ekstrakti, izņemot indigo, hennu un hlorofilu), izņemot karmīna ekstraktu un kermesu   |
| ex 32.05                                    | Organiskās sintētiskās krāsvielas (tajā skaitā pigmentu krāsvielas, izņemot mākslīgo indigo); organiskie sintētiskie produkti, ko izmanto kā luminoforus; produkti, ko pazīst kā optiskos balinātājus, neatkarīgi no šķiedras  |
| 32.06                                       | Krāsu lakas  |
| ex 32.07                                    | Pārējās krāsvielas, izņemot:<br>a) neorganiskos pigmentus vai neorganiskas izcelsmes pigmentus, kas satur vai nesatur citas vielas, kuras atvieglo krāsošanu un kuru pamatā ir kadmija sāļi;<br>b) hroma krāsas un <i>Prussian blue</i> ; neorganiskos produktus, ko izmanto kā luminoforus  |
| 32.08                                       | Gatavi pigmenti, gatavas opalescentas vielas un krāsas, emaljas un stiklveida glazūras, šķidrie spīdumi (lustri) un tamlīdzīgi preparāti, ko izmanto keramikas, emaljas vai stikla ražošanā; angobas (šlikeri); stikla frite un citāds stikls pulveru, granulu vai pārslu veidā  |
| 32.09                                       | Lakas; tempera; gatavi ūdenī šķīstoši krāsu pigmenti, ko izmanto ādu apdarei; krāsas un emaljas; pigmenti, disperģēti linsēklu eļļā, lakbenzīnā, terpentīna spirtā vai citā vidē, ko izmanto krāsu vai emalju ražošanā; spieduma folijas; krāsas vai citas krāsvielas tikai tādos veidos vai iesaiņojumos, ko pārdod mazumtirdzniecībā; šķīdumi, kas minēti šīs nodaļas 4. piezīmē |
| 32.11                                       | Gatavi sikatīvi  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| 32.12                                       | Stiklinieku tepe; potvasks; krāsotāju špakteltes; ugunsnedroši virsmu apstrādes maisījumi; aizpildīšanas, noslēgšanas un tamlīdzīgas mastikas, tostarp sveķu mastikas un cements   |
| 32.13                                       | Tinte, tuša un citas tintes  |
| 33. nodaļa                                  |  |
| ex 33.01                                    | Ēteriskās eļļas (ar vai bez terpēniem); konkrētes un absolūtes, izņemot rožu, rozmarīna, eikalipta, sandalkoka un ciedra eļļas; rezinoīdi; ēterisko eļļu koncentrāti taukos, negaistošās eļļās vai vaskos un tamlīdzīgās vielās, kas iegūti aukstās absorbcijas vai macerācijas ceļā   |
| ex 33.06                                    | Odekoloni un citi tualetes ūdeņi; kosmētika un ādas, matu un nagu kopšanas līdzekļi; zobu pulveri un zobu pastas, mutes higiēnas līdzekļi; telpu dezodoranti, arī aromatizēti  |
| 34. nodaļa                                  | Ziepes, virsmaktīvas organiskās vielas, mazgāšanas līdzekļi, eļļošanas līdzekļi, mākslīgi vaski, apstrādāti vaski, spodrināšanas un tīrīšanas līdzekļi, sveces un tamlīdzīgi izstrādājumi, veidošanas pastas un "zobu vaski"   |
| 35. nodaļa                                  | Olbaltumvielas, izņemot olu albumīnu un laktoalbumīnu; līmes, enzīmi   |
| 36. nodaļa                                  | Sprāgstvielas; pirotehnikas izstrādājumi; sērkokociņi; pirofori sakausējumi; atsevišķi degmaisījumi  |
| 37. nodaļa                                  |  |
| 37.03                                       | Gaismjutīgs papīrs; kartons un audums, neeksponēts vai eksponēts, bet neattīstīts  |
| 38. nodaļa                                  |  |
| 38.03                                       | Aktīvētā ogle; aktivēti dabiskie minerālprodukti; dzīvnieku ogle, ieskaitot izmantotu dzīvnieku ogli   |
| 38.09                                       | Koka darva; koka darvas eļļas (izņemot šķīdinātāju maisījumus un atšķaidītājus, kas ietilpst pozīcijā 38.18); koksnes kreozots; koksnes darva; acetoneļļa; visa veida augu piķis; alus darīšanas piķis un tamlīdzīgi produkti uz sveķu, sveķu skābju vai augu piķa pamata; liešanas serdeņu saistvielas uz dabisko sveķu izstrādājumu bāzes  |
| ex 38.11                                    | Dezinficējoši līdzekļi, insekticīdi, žurku indes, pesticīdi un tamlīdzīgi ražojumi, iepakoti kā preces, piemēram, ar sēru apstrādātas lentes, daktis un sveces, mušpapīrs, stienīši ar heksahlordikloheksānu (BHC) un tamlīdzīgi ražojumi; preparāti, kuru sastāvā ir aktīvs produkts (piemēram, DDT), kas sajaukts ar citām vielām un iepildīts lietošanai gatavos aerosola baloniņos |
| 38.18                                       | Laku un tamlīdzīgu izstrādājumu šķīdinātāju maisījumi un atšķaidītāji  |
| ex 38.19                                    | Izstrādājumi, kurus pazīst kā "šķīdumus hidrauliskajiem pārvadiem" (jo īpaši hidrauliskās bremzes), kuru sastāvā naftas eļļas vai eļļas, kas iegūtas no bitumenminerāliem, ir mazāk par 70 %   |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| 39. nodaļa                                  |  |
| ex 39.02                                    | Polivinilhlorīds   |
| ex 39.01                                    | Visu veidu polistirols; citas plastmasas, celulozes ēteri un esteri, mākslīgie sveķi, izņemot:<br>a) granulas, pārslas, pulverus un atlikumus, ko izmanto kā izejvielas šajā nodaļā minēto produktu ražošanai;<br>b) jonu apmaiņas materiālus  |
| ex 39.02                                    |  |
| ex 39.03                                    |  |
| ex 39.04                                    |  |
| ex 39.05                                    |  |
| ex 39.06                                    |  |
| ex 39.07                                    | Ražojumi no tāda veida materiāliem, kas aprakstīti pozīcijās 39.01 līdz 39.06, izņemot vādekļus un nemehāniskus saliekamos aizslietņus, to rāmjus un rokturus un šādu rāmju un rokturu daļas, spoles, ruļļus un tamlīdzīgus turētājus fotofilmām un kinofilmām vai lentām, plēvēm un tamlīdzīgiem izstrādājumiem, kas minēti pozīcijā 92.12                                |
| 40. nodaļa                                  | Gumija, sintētiska gumija, gumijas aizstājējs un tā izstrādājumi, izņemot pozīcijas 40.01, 40.02, 40.03 un 40.04, latekss (ex 40.06), šķīdumi un dispersijas (ex 40.06), ķirurgu, rentgenologu un nīrēju apģērbos izmantots aizsargmateriāls (ex 40.13), neiesaiņotā veidā vai klučos, cietinātas gumijas atlūzas, atkritumi un pulveris (ebonīts un vulkanīts) (ex 40.15) |
| 41. nodaļa                                  | Jelādas (izņemot kažokādas) un ādas, izņemot pergamentētu ādu un izstrādājumus, kas ietilpst pozīcijā 41.01 un 41.09   |
| 42. nodaļa                                  | Ādas izstrādājumi; zirglietas un iejūgs; ceļojuma piederumi, rokassomas un tamlīdzīgas preces; izstrādājumi no dzīvnieku zarnām (izņemot zīdvrēpēja pavedienu)   |
| 43. nodaļa                                  | Kažokādas un mākslīgās kažokādas; to izstrādājumi  |
| 44. nodaļa                                  | Koks un koka izstrādājumi; kokogles, izņemot pozīciju 44.07, kokšķiedru plātņu izstrādājumi (ex 44.21, ex 44.23, ex 44.27, ex 44.28), spoles, ruļļi un tamlīdzīgi turētāji fotofilmām un kinofilmām vai lentām, plēvēm un tamlīdzīgiem izstrādājumiem, kas minēti pozīcijā 92.12 (ex 44.26), un koka bloki bruģēšanai (ex 44.28)   |
| 45. nodaļa                                  |  |
| 45.03                                       | Dabiskā korķa izstrādājumi   |
| 45.04                                       | Aglomerēts korķis (aglomerēts ar saistvielu vai bez tās) un tā izstrādājumi  |
| 46. nodaļa                                  | Izstrādājumi no salmiem, esparto un citiem pinamiem materiāliem; grozi un pīteņi, izņemot pīnes un tamlīdzīgus izstrādājumus no pinamiem materiāliem, jebkura veida izmantošanai, savienoti vai nesavienoti sloksnēs (ex 46.02)  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| 48. nodaļa                                  |  |
| ex 48.01                                    | <p>Papīrs un kartons (arī celulozes vate), ruļļos vai loksnēs, izņemot šādus produktus:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— parasto avižpapīru no ķīmiskām un mehāniskām koka šķiedrvielām, kura masa nepārsniedz 60 g/m<sup>2</sup>;</li> <li>— žurnālu papīru;</li> <li>— cigarešu papīru;</li> <li>— salvešpapīru;</li> <li>— filtrpapīru;</li> <li>— celulozes vati;</li> <li>— rokas lējuma papīru un kartonu</li> </ul> |
| 48.03                                       | Pergamentēts vai taukvielas necaurlaidīgs papīrs, kartons un to imitācijas, un kalandrēts caurspīdīgs papīrs, ruļļos vai loksnēs   |
| 48.04                                       | Daudzslāņains papīrs un kartons (izgatavots, ar līpošu materiālu salīmējot vairākas plānas kārtas) bez virskārtas pārklājuma vai nepiesūcināts, arī iekšā stiegrots, ruļļos vai loksnēs  |
| ex 48.05                                    | Gofrēts papīrs un kartons (aplīmēts vai neaplīmēts ar gludām ārējām loksnēm), cilņots, ruļļos vai loksnēs  |
| ex 48.07                                    | Papīrs un kartons, piesūcināts, pārklāts, ar krāsošanu vai dekoratīvu virsmu vai iespaidrakstu (kas nav 49. nodaļā minētie iespaiddarbi), ruļļos vai loksnēs, izņemot rūtīņu rasēšanas papīru, zeltītu vai sudrabotu papīru un to imitācijas, novelkamo papīru, indikatorpapīru un fotopapīru, kas nav gaismjutīgs   |
| ex 48.13                                    | Koppapīrs  |
| 48.14                                       | Vēstuļpapīra bloknoti, aploksnes, slēgtas vēstules, pastkartes bez attēliem, sarakstes kartītes; kārbas, maisiņi, kabatportfeļi, piezīmju grāmatiņas no papīra vai kartona, papīra kancelejas piederumu komplekti  |
| ex 48.15                                    | Citāds papīrs vai kartons, sagriezts pēc izmēra vai formas, izņemot cigarešu papīru, teletaipa lentas, perforētas monotipa un skaitļošanas iekārtu lentas, filtrpapīrus un filtrsieniņas (tajā skaitā cigarešu filtru galu filtrsieniņas) un gumijotas lentas  |
| 48.16                                       | Papīra vai kartona kārbas, maiši un citi iesaiņojumi; mapes, vēstuļu saturētāji, dokumentu glabāšanas kastes un tamlīdzīgi izstrādājumi no papīra vai kartona izmantošanai iestādēs, veikalos un tamlīdzīgi  |
| 48.18                                       | Ierakstu žurnāli, burtnīcas, bloknoti, vēstuļu un pierakstu bloki, pasūtījumu grāmatas, kvīšu grāmatiņas, dienasgrāmatas, dzēšlapu bloki, apvākojumi (ātršuvēji vai citi), akšu vāki un citi papīra vai kartona rakstāmpiederumi; kolekciju vai paraugu albumi un grāmatu apvāki, no papīra vai kartona  |
| 48.19                                       | Papīra vai kartona etiķetes, arī apdrukātas vai gumijotas  |
| ex 48.21                                    | Abažūri; galdauti un galda salvetes, kabatas lakatiņi un dvieļi; bļodas, šķīvji, krūzītes, galdauti, pudeļu paliktņi, glāžu paliktņi   |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| 49. nodaļa                                  |  |
| ex 49.01                                    | Iespiestas grāmatas, bukleti, brošūras un lapiņas grieķu valodā  |
| ex 49.03                                    | Bērnu bilžu un krāsojamās grāmatas, pilnībā vai daļēji iespiestas grieķu valodā  |
| ex 49.07                                    | Markas, kas nav paredzētas publiskai lietošanai  |
| 49.09                                       | Pastkartes ar attēliem, Ziemassvētku un citas apsveikuma kartītes, kas apdrukātas jebkurā veidā, ar rotājumiem vai bez tiem  |
| ex 49.10                                    | Visa veida papīra vai kartona kalendāri, tajā skaitā kalendāru bloki, izņemot reklāmai paredzētus kalendārus, citās valodās, kas nav grieķu valoda   |
| ex 49.11                                    | Pārējie iespieddarbi, ieskaitot iespiestus attēlus un fotogrāfijas, bet izņemot šādus izstrādājumus:<br>— teātra un fotostudiju dekorācijas;<br>— reklāmai paredzētus iespieddarbus (tajā skaitā tūrisma reklāmas), kas nodrukāti citās valodās, nevis grieķu valodā |
| 50. nodaļa                                  | Zīds un zīda atlikas   |
| 51. nodaļa                                  | Ķīmiskās šķiedras (vienlaidus)   |
| 52. nodaļa                                  | Metalizēti tekstilmateriāli  |
| 53. nodaļa                                  | Vilna un citi dzīvnieku mati, izņemot pozīcijā 53.01, 53.02, 53.03 un 53.04 uzskaitītos neapstrādātos, balinātos un nekrāsotos materiālus  |
| 54. nodaļa                                  | Lini un Ķīnas kaņepju šķiedras, izņemot pozīciju 54.01   |
| 55. nodaļa                                  | Kokvilna   |
| 56. nodaļa                                  | Ķīmiskās šķiedras (no gabaliem)  |
| 57. nodaļa                                  | Citi augu tekstilmateriāli, izņemot pozīciju 57.01; papīra pavedieni un audumi no papīra pavedieniem   |
| 58. nodaļa                                  | Paklāji, mašas, pīti paklāji un gobelēni; plūksnoti un šenila audumi; šaurie audumi; apdares materiāli; tills un citi tīklveida audumi; mežģīnes; izšuvumi   |
| 59. nodaļa                                  | Vate un filcs; auklas, tauvas, virves un troses īpaši audumi; impregnēti un pārklāti audumi; rūpniecībā izmantojami tekstilizstrādājumi  |
| 60. nodaļa                                  | Trikotāžas izstrādājumi  |
| 61. nodaļa                                  | Tekstildrānas apģērbi un apģērbu piederumi, izņemot trikotāžu  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts  |
|---|---|
| 62. nodaļa                                  | Citi gatavie tekstilizstrādājumi, izņemot vādekļus un saliekamos aizslietņus (ex 62.05)   |
| 63. nodaļa                                  | Lietots apģērbs un citi tekstilizstrādājumi; lupatas  |
| 64. nodaļa                                  | Apavi, getras un tamlīdzīgi izstrādājumi, šādu izstrādājumu daļas   |
| 65. nodaļa                                  | Galvassegas un to daļas   |
| 66. nodaļa                                  |   |
| 66.01                                       | Lietussargi un saulesargi (tajā skaitā spieķveida lietussargi, saliekamas teltis vienam cilvēkam, dārza saulesargi un tamlīdzīgi izstrādājumi)  |
| 67. nodaļa                                  |   |
| ex 67.01                                    | Spalvu slotiņas   |
| 67.02                                       | Mākslīgie ziedi, lapas un augļi, un to daļas; no mākslīgiem ziediem, lapām un augļiem izgatavoti izstrādājumi   |
| 68. nodaļa                                  |   |
| 68.04                                       | Akmeņi pulēšanai ar roku, tecīlas, galodas, striķi un tamlīdzīgi izstrādājumi, dzirnakmeņi, galdas, slīpripas un tamlīdzīgi izstrādājumi (tajā skaitā ripas, galviņas, diski un gali, kas paredzēti slīpēšanai, asināšanai, pulēšanai, pielāgošanai vai griešanai), no dabīgā akmens (aglomerēta vai neaglomerēta), no aglomerētiem dabīgiem vai mākslīgiem abrazīviem vai no keramikas, komplektā ar serdeņiem, kātiem, uzmavām, asīm un tamlīdzīgām detaļām no citiem materiāliem vai bez tādām detaļām, bet bez ietvariem; šādu akmeņu un ripu segmenti vai citas gatavas detaļas no dabiska akmens (aglomerēta vai neaglomerēta), no aglomerētiem, dabiskiem vai mākslīgiem abrazīviem vai no keramikas |
| 68.06                                       | Dabisks vai mākslīgs abrazīvs pulveris vai graudi uz auduma, papīra, kartona vai cita pamata, kas sagriezts vai nesagriezts pēc formas, šūts vai nešūts, vai izgatavots citā veidā  |
| 68.09                                       | Paneļi, plātnes, plātnītes, bloki un tamlīdzīgi izstrādājumi no augu šķiedrām, koku šķiedrām, salmiem, ēvelšķaidām vai koksnes atlikumiem (tajā skaitā no zāģu skaidām), kas aglomerēti ar cementu, ģipsi vai pārējām minerālu saistvielām  |
| 68.10                                       | Apmešanas materiālu izstrādājumi  |
| 68.11                                       | Izstrādājumi no cementa (tajā skaitā no šlakcements), betona vai mākslīgā akmens (tajā skaitā no granulēta marmora, kas aglomerēts ar cementu), stiegroti vai nestiegroti   |
| 68.12                                       | Izstrādājumi no azbestcements, no cementa ar celulozes šķiedrām vai tamlīdzīgiem materiāliem  |
| 68.14                                       | Frikcijas materiāli (segmenti, diski, paplāksnes, lentes, loksnes, plāksnes, ruļļi un tamlīdzīgi) bremzēm, sajūgiem vai tamlīdzīgiem mehānismiem, uz azbesta, pārējo minerālvielu vai celulozes pamata kopā ar tekstila vai pārējiem materiāliem vai bez tiem   |
| 69. nodaļa                                  | Keramikas izstrādājumi, izņemot pozīcijas 69.01, 69.02, kas nav ķieģeļi, kuru pamatā ir magnēzīts vai magnēzīthromīts, 69.03, 69.04 un 69.05, laboratorijām un rūpnieciskai izmantošanai paredzēti instrumenti un aparāti, tvertnes skābju un citu ķīmisku produktu transportēšanai un līdzīgi izstrādājumi, ko izmanto lauksaimniecībā, iekļauti pozīcijā 69.09, un porcelāna izstrādājumi, kas iekļauti pozīcijā 69.10, 69.13 un 69.14  |
| 70. nodaļa                                  |   |
| 70.04                                       | Neapstrādāts lietais vai velmētais stikls (tajā skaitā stikls, kas pārvilkts ar citas krāsas stikla kārtiņu, un stiegrotais stikls), arī figurēts, taisnstūrveida formā   |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts  |
|---|---|
| 70.05                                       | Neapstrādāts stiepts vai pūsts stikls (tajā skaitā stikls, kas pārvilkts ar citas krāsas stikla kārtiņu) taisnstūra formā   |
| ex 70.06                                    | Liets, velmēts, stiepts vai pūsts stikls (tajā skaitā stikls, kas pārvilkts ar citas krāsas stikla kārtiņu, un stiegrotais stikls) taisnstūra formā, ar slīpētu vai pulētu virsmu, bet tālāk neapstrādāts, izņemot nestiegotu stiklu spoguļiem  |
| ex 70.07                                    | Liets, velmēts, stiepts vai pūsts stikls (tajā skaitā stikls, kas pārvilkts ar citas krāsas stikla kārtiņu, un stiegrotais stikls), sagriezts citās formās nekā taisnstūrveida forma, vai izliekts vai citādi apstrādāts (piemēram, ar apstrādātām malām vai gravēts), arī ar slīpētu vai pulētu virsmu; vitrāžu stikli un tamlīdzīgi stikli  |
| 70.08                                       | Neplīstošais stikls, ko veido rūdīts vai laminēts stikls, arī sagriezts pēc formas  |
| 70.09                                       | Stikla spoguļi, ieskaitot atpakaļskata spoguļus, bez rāmja, ar rāmi vai piestiprināti   |
| 70.10                                       | Baloni, pudeles, burkas, krūzes, cilindriskas tilpnes un tamlīdzīgas stikla tilpnes preču pārvadāšanai vai iesaiņošanai; stikla aizbāžņi un citi aizvākojumi  |
| ex 70.13                                    | Stikla galda un virtuves trauki, tualetes un kancelejas piederumi, izstrādājumi mājas iekārtojuma un tamlīdzīgi izstrādājumi (izņemot izstrādājumus, kas minēti pozīcijā 70.19), izņemot ugunsdrošus stikla galda vai virtuves traukus, ar zemu izplešanās koeficientu, līdzīgus Pyrex vai Durex stiklam  |
| 70.14                                       | Apgaismes, signalizācijas stikla izstrādājumi un optiskie elementi no stikla, kas nav ne optiski apstrādāti, ne no optiskā stikla   |
| ex 70.15                                    | Saulesbrīļu stikli (izņemot stiklu, kas piemērots korektīvo lēcu izgatavošanai), izliekti, ieliekti, dobi un tamlīdzīgi stikli  |
| ex 70.16                                    | Daudzšūnu stikls blokos, plātnēs, plāksnēs un tamlīdzīgās formās  |
| ex 70.17                                    | Stikla trauki laboratorijas, higiēnas vai farmaceitiskajām vajadzībām, graduēti vai negraduēti, kalibrēti vai nekalibrēti, izņemot stikla traukus ķīmisko laboratoriju vajadzībām; stikla ampulas   |
| ex 70.21                                    | Citi stikla izstrādājumi, izņemot rūpnieciskajai ražošanai paredzētus izstrādājumus   |
| 71. nodaļa                                  |   |
| ex 71.12                                    | Juvēlizstrādājumi no sudraba (tajā skaitā ar apzeltītu sudrabu vai platīna pārklājumu) vai velmēta dārgmetāla uz bāzes metālā bāzes   |
| 71.13                                       | Zeltkaļu vai sudrabkaļu izstrādājumi un to daļas no dārgmetāliem vai metāliem, kas plakēti ar dārgmetāliem, izņemot preces, kas ietilpst pozīcijā 71.12   |
| ex 71.14                                    | Pārējie izstrādājumi no dārgmetāla vai metāla, kas plakēti ar dārgmetālu, izņemot darbnīcām un laboratorijām paredzētus izstrādājumus un instrumentus   |
| 71.16                                       | Bižutērija  |
| 73. nodaļa                                  | <p>Dzelzs un tērauds, un to izstrādājumi, izņemot:</p> <p>a) produktus, kuri ir Eiropas Ogļu un tērauda kopienas kompetencē un ir iekļauti pozīcijās 73.01, 73.02, 73.03, 73.05, 73.06, 73.07, 73.08, 73.09, 73.10, 73.11, 73.12, 73.13, 73.15 un 73.16;</p> <p>b) produktus, kas iekļauti pozīcijās 73.02, 73.05, 73.07 un 73.16 un kas nav Eiropas Ogļu un tērauda kopienas kompetencē;</p> <p>c) pozīcijas 73.04, 73.17, 73.19, 73.30, 73.33 un 73.34 un dzelzs vai tērauda vilcienu vagonu atspere un atspersloksnes, kas ietilpst pozīcijā 73.35</p> |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts  |
|---|---|
| 74. nodaļa                                  | Varš un tā izstrādājumi, izņemot vara sakausējumus, kuros ir vairāk nekā 10 % niķeļa, un izstrādājumus, kas ietilpst pozīcijā 74.01, 74.02, 74.06 un 74.11  |
| 76. nodaļa                                  | Alumīnijs un tā izstrādājumi, izņemot pozīciju 76.01 un 76.05 un spoles, ruļļus un tamlīdzīgus turētājus fotofilmām un kinofilmām vai lentām, plēvēm un tamlīdzīgiem izstrādājumiem, kas minēti pozīcijā 92.12 (ex 76.16)                                   |
| 78. nodaļa                                  | Svins un tā izstrādājumi  |
| 79. nodaļa                                  | Cinks un tā izstrādājumi, izņemot pozīcijas 79.01, 79.02 un 79.03   |
| 82. nodaļa                                  |   |
| ex 82.01                                    | Šādi rokas darbarīki: lāpstas, liekšķeres, kapļi, cērtes, dakšas un grābekļi; cirvji, cirtnes un tamlīdzīgi cirtējriki; izkaptis, zāles dzirkles, ķīļi malkas skaldīšanai un citi instrumenti, kurus izmanto lauksaimniecībā, dārzkopībā vai mezsaimniecībā |
| 82.02                                       | Zāģi (nemehāniskie) un diski rokas vai mašīnzāģiem (tajā skaitā bezzobu zāģdiski)   |
| ex 82.04                                    | Pārnēsājamās ēzes; slīpripas ar rāmi (ar rokas vai kājas piedziņu); mājās lietojami izstrādājumi  |
| 82.09                                       | Naži ar zāģveida vai citādiem griezējasmehāniskiem (tajā skaitā koku potējami naži), izņemot nažus, kas minēti pozīcijā 82.06, un to asmeņus  |
| ex 82.11                                    | Asmenīši asmeņskuvekļiem un to sagataves  |
| ex 82.13                                    | Citi galda piederumi (piemēram, grieznes, matu griešanas mašīnas, lieli miesnieku naži, papīrnaži), izņemot rokas matu griežamās mašīnas un to daļas  |
| 82.14                                       | Karotes, dakšiņas, zivju naži, sviesta naži, kausi un tamlīdzīgi virtuves vai galda piederumi   |
| 82.15                                       | Parastā metāla rokturi, kas paredzēti izstrādājumiem pozīcijā 82.09, 82.13 un 82.14   |
| 83. nodaļa                                  | Dažādi parasto metālu izstrādājumi, izņemot pozīciju 83.08, statuetes un citus dekoratīvos priekšmetus, ko izmanto telpās (ex 83.06), un metāla krelles un spožumus (ex 83.09)  |
| 84. nodaļa                                  |   |
| ex 84.06                                    | Dzirksteļaiddedzes dzinēji, darbināmi ar benzīnu, kuru dzinēja darba tilpums ir 220 cm <sup>3</sup> vai vairāk; pusdīzeļa tipa iekšdedzes dzinēji; dīzeļa tipa iekšdedzes dzinējs, 37 kW vai mazāk; motociklu un mopēdu dzinēji                             |
| ex 84.10                                    | Šķidrums sūkņi (tajā skaitā elektriskie sūkņi un turbo sūkņi) ar caurplūduma mērītāju vai bez tā  |
| ex 84.11                                    | Gaisa sūkņi un vakuumsūkņi (tajā skaitā elektriskie sūkņi un turbo sūkņi); ventilatori, gaisa pūtēji un tamlīdzīgas iekārtas, ar iebūvētu motoru, kuru masa ir mazāka par 150 kg, un ventilatori vai gaisa pūtēji bez motora, kuru masa ir 100 kg vai mazāk |



| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| ex 84.12                                    | Autonomas gaisa kondicionēšanas iekārtas, kam ir ventilators ar motoru un ierīces gaisa mitruma un temperatūras mainīšanai, lietošanai mājās   |
| ex 84.14                                    | Maizes krāsnis un to daļas   |
| ex 84.15                                    | Dzesināšanas skapji un citas dzesēšanas iekārtas, kas aprīkotas ar dzesētājagregātu  |
| ex 84.17                                    | Neelektriski caurteces vai uzkrājuma ūdens sildītāji   |
| 84.20                                       | Iekārtas svēršanai (izņemot svarus ar 0,05 g un lielāku precizitāti), tajā skaitā svāri, kas aprīkoti ar ierīcēm masas kontrolei un aprēķināšanai; atsvari visu tipu svāriem   |
| ex 84.21                                    | Mehāniskas iekārtas (arī ar rokvadību) šķidru un pulverveida materiālu izsmidzināšanai vai izkļiedēšanai, lietošanai mājās; līdzīgas rokas ierīces, kas paredzētas izmantošanai lauksaimniecībā; līdzīgas ierīces, kas paredzētas izmantošanai lauksaimniecībā, uzmontētas uz kravas automobiļa, ar masu 60 kg vai mazāk |
| ex 84.24                                    | Arkli ar traktora vai darba dzīvnieka vilkmi, ar masu 700 kg vai mazāk; arkli, ko paredzēts uzmontēt uz traktora, ar diviem vai trim lemešiem vai diskkiem; ecēšas ar traktora vai darba dzīvnieka vilkmi, ar nostiprinātu rāmi un nostiprinātiem zobiem; disku ecēšas, kuru masa ir 700 kg vai mazāk                    |
| ex 84.25                                    | Kuļmašīnas; kukurūzas lobītāji un kukurūzas kuļmašīnas; dzīvnieku vilkmes ražas novākšanas mašīnas; salmu vai rupjās lopbarības preses; vētītavas un tamlīdzīgas iekārtas sēklu sijāšanai, un labības kalibrētāji  |
| 84.27                                       | Preses, smalcinātāji un tamlīdzīgas mašīnas vīna, sidra, augļu sulu un tamlīdzīgu dzērienu ražošanai   |
| ex 84.28                                    | Sēklu smalcinātāji; malšanas ierīces lauku saimniecību vajadzībām  |
| 84.29                                       | Iekārtas, ko izmanto maizes miltu malšanas nozarē, un citas iekārtas (izņemot ierīces lauku saimniecību vajadzībām), kas paredzētas labības vai žāvētu pākšaugu apstrādei  |
| ex 84.34                                    | Tipogrāfijas burti   |
| ex 84.38                                    | Atspoles; stellu šķiet   |
| ex 84.40                                    | Elektriskās vai neelektriskās veļas mazgāšanas mašīnas izmantošanai mājās  |
| ex 84.47                                    | Darbgaldi koka, korķa, kaula, ebonīta (vulkanīta), cietu plastmasu un tamlīdzīgu cietu materiālu zāģēšanai un ēvelēšanai, izņemot darbgaldus, kas iekļauti pozīcijā 84.49  |
| ex 84.56                                    | Mašīnas keramikas pastas, necietināta cementa, ģipša materiālu vai tamlīdzīgu minerālproduktu aglomerēšanai, veidošanai vai formēšanai   |
| ex 84.59                                    | Eļļas preses un eļļas spiestuves; stearīna ziepju ražošanas iekārtas   |
| 84.61                                       | Krāni, vārsti, ventiļi un līdzīgi piederumi cauruļvadiem, katliem, rezervuāriem, cisternām un tamlīdzīgām tīlnēm, tajā skaitā spiediena redukcijas un termoregulācijas vārsti  |
| ex 84.63                                    | Ātruma pārveidotāji  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts   |
|---|--|
| 85. nodaļa                                  |  |
| ex 85.01                                    | Ģeneratori, kuru jauda ir 20 kVa vai mazāk; motori ar jaudu 74 kW vai mazāk; rotējoši pārveidotāji ar jaudu 37 kW vai mazāk; transformatori un statiskie pārveidotāji, izņemot radiofonijas, radiotelefonijas, radiotelegrāfijas un televīzijas uztvērējus   |
| 85.03                                       | Galvaniskie elementi un galvaniskās baterijas  |
| 85.04                                       | Elektriskie akumulatori  |
| ex 85.06                                    | Telpu ventilatori  |
| 85.10                                       | Portatīvi elektriskie lukturi un magneto spuldzes, izņemot spuldzes, kas ietilpst pozīcijā 85.09   |
| 85.12                                       | Elektriskie caurplūdes un termoakumulācijas ūdenssildītāji un iegremdes sildītāji; elektroierīces augsnes sildīšanai un elektroierīces telpu apkurei; elektriskās ierīces matu veidošanai (piemēram, matu žāvētāji, matu cirtotāji, matu cirtojamās knaibles) un elektriskie gludekļi; elektrotermiskās mājsaimniecības ierīces; sildierīču pretestību elementi, izņemot oglekļa elementus |
| ex 85.17                                    | Skaņas signalizācijas elektroiekārtas  |
| ex 85.19                                    | Elektroiekārtas elektrisko ķēžu veidošanai un pārtraukšanai, elektrisko ķēžu aizsardzībai vai pieslēgumiem elektriskajām ķēdēm vai saslēgumiem to iekšpusē (piemēram, slēdži, releji, drošinātāji, zibensnovēdēji, svārstību slāpētāji, kontaktdakšas, elektrisko spuldžu ietveres un sadales kārbas)  |
| ex 85.20                                    | Elektriskās kvēlspuldzes un elektriskās izlādes spuldzes, izņemot infrasarkanās un ultravioletās spuldzes  |
| ex 85.21                                    | Katodstaru lampas televizoriem   |
| 85.23                                       | Izolēti elektrovadi (tajā skaitā anodēti un emaljēti), kabeļi, stieņi, lentas un tamlīdzīgi (tajā skaitā koaksiālie kabeļi) ar savienojuma detaļām vai bez tām   |
| 85.25                                       | Izolatori no jebkura materiāla   |
| 85.26                                       | Elektrisko mašīnu, ierīču vai iekārtu izolācijas piederumi, kas pilnībā izgatavoti no izolācijas materiāla, izņemot montāžai paredzētās sīkās metāla daļas, kuras iestrādā formēšanas laikā, taču neieskaitot izolatorus, kas iekļauti pozīcijā 85.25  |
| 85.27                                       | Ar izolācijas materiālu apvilktas parasta metāla elektroizolācijas caurules un to savienojumi  |
| 87. nodaļa                                  |  |
| ex 87.02                                    | Transportlīdzekļi pasažieru sabiedriskai pārvadāšanai un transportlīdzekļi preču un materiālu pārvadāšanai (izņemot 87. nodaļas 2. piezīmē minētās šasijas)  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts  |
|---|---|
| 87.05                                       | Virsbūves (tajā skaitā kabīnes) mehāniskajiem transportlīdzekļiem, kas minēti pozīcijās 87.01, 87.02 vai 87.03  |
| ex 87.06                                    | Šasijas bez dzinēja un to daļas   |
| ex 87.11                                    | Invalīdu ratiņi (izņemot ratiņus ar motoru vai citu pārvietošanās mehānismu)  |
| ex 87.12                                    | Invalīdu ratiņu daļas un piederumi (izņemot ar motoru vai citu pārvietošanās mehānismu)   |
| 87.13                                       | Bērnu ratiņi un to detaļas  |
| 89. nodaļa                                  |   |
| ex 89.01                                    | Lihteri un baržas; velkami tankkuģi; burukuģi; piepūšamās laivas no mākslīgajiem plastiskajiem materiāliem  |
| 90. nodaļa                                  |   |
| ex 90.01                                    | Oftalmoloģijas lēcas  |
| 90.03                                       | Brīļļu, pensneju, lornešu, aizsargbrīļļu ietvari un kājiņas, un to daļas  |
| 90.04                                       | Brilles, pensneji, lornetes, aizsargbrilles un līdzīgi koriģējoši, aizsargājoši vai citādi izstrādājumi   |
| ex 90.26                                    | Ar roku darbināmu degvielas sūkņu un ūdens skaitītāju mēriekārtas (tilpuma un tahometriskās)  |
| 92. nodaļa                                  |   |
| 92.12                                       | Skaņuplates un citi skaņu vai tamlīdzīgi ieraksti matricas ierakstu ražošanai, skaņuplašu sagataves, plēves mehāniskai skaņu ierakstīšanai, sagatavotas lentes, vadī un tamlīdzīgi priekšmeti, kādus parasti izmanto skaņu vai līdzīgos ierakstos               |
| 93. nodaļa                                  |   |
| ex 93.04                                    | Sporta šautenes un bises  |
| ex 93.07                                    | Bišu prapji; sporta patronas, revolveru, pistoļu un spieķa šauteņu patronas, bumbiņas vai skrotis sacensību šautenēm ar kalibru līdz 9 mm; metāla un kartona patronu aptveres sporta šautenēm un sporta bisēm; lodes un skrotis sporta šautenēm un sporta bisēm |
| 94. nodaļa                                  | Mēbeles un to detaļas; gultas piederumi, matračī, matraču pamati, dīvānu spilveni un tamlīdzīgi pildīti mēbeļu piederumi, izņemot pozīciju 94.02  |
| 96. nodaļa                                  | Birstes, sukas, pūderslotiņas un sieti, izņemot gatavus mezglus un saišķus birstu un suku izgatavošanai, kas ietilpst pozīcijā 96.01, un izstrādājumus, kas ietilpst pozīcijā 96.05 un 96.06  |

| Briseles nomenklatūras pozīcijas Nr. (MSPN) | Apraksts  |
|---|---|
| 97. nodaļa                                  |   |
| 97.01                                       | Rotaļu braucamrīki ar riteņiem (piemēram, spēļu velosipēdi un trīsriteņi, un pedāļautomobiļi); ratiņi un saliekamie bērnu ratiņi lēllēm |
| 97.02                                       | Lelles  |
| 97.03                                       | Citādas rotaļlietas; modeļi, ko izmanto atpūtas nolūkos   |
| ex 97.05                                    | Serpentīns un konfeti   |
| 98. nodaļa                                  | Dažādi izstrādājumi, izņemot tintes pildspalvas, kas ietilpst pozīcijā 98.03, un izņemot pozīcijas 98.04, 98.10, 98.11, 98.14 un 98.15  |

## II PIELIKUMS

| KMT pozīcijas Nr. | Apraksts   | Kvotas laikposmā no<br>1981. gada 1. janvāra līdz<br>31. decembrim |
|-------------------|--|--|
| 31.02             | Minerālie vai ķīmiskie slāpekļa mēslošanas līdzekļi  | } 12 340 tonnas  |
| 31.03             | Minerālie vai ķīmiskie fosfora mēslošanas līdzekļi   |  |
| 31.05             | Citi mēslošanas līdzekļi, šajā nodaļā minētās preces tabletēs, pastilās vai tamlīdzīgās formās vai iesaiņojumos, kuru bruto svars nepārsniedz 10 kg:<br>A. citi mēslošanas līdzekļi;<br>I ar trim mēslošanas līdzekļiem: slāpeklis, fosfors un kālijs;<br>II. ar diviem mēslošanas līdzekļiem: slāpeklis un fosfors<br>IV. pārējie   |  |
| ex 73.37          | Katli (izņemot 84.01 pozīcijā minētos katlus) un neelektriskie dzelzs vai tērauda centrālpakures radiatoru un to daļas; neelektriskie dzelzs vai tērauda gaisa sildītāji un karsta gaisa padeves un sadales iekārtas (tajā skaitā vēsa vai kondicionēta gaisa padeves iekārtas), ar iebūvētu mehāniskās piedziņas ventilatoru vai gaisa pūtēju, un to daļas:<br>— centrālpakures katli | 49 800 ENV   |
| ex 84.01          | Tvaika un citi tvaiku radoši apkures katli (izņemot karstā ūdens centrālpakures katlus, kas spēj radīt arī zemspiediena tvaiku); ūdens pārkarsēšanas katli:<br>— ar jaudu 32 MW vai mazāk  | 101 400 ENV  |
| 84.06             | Iekšdedzes virzuļdzinēji:<br>C. citi dzinēji:<br>ex II. kompresijas aizdedzes dzinēji:<br>— ar jaudu, kas mazāka par 37 kW   | 279 600 ENV  |
| 84.10             | Šķidrumsūkņi (arī sūkņi ar elektromotoru un turbosūkņi), ar caurplūdes mērītāju vai bez tā; kausa, ķēdes, skrūves, lentes un tamlīdzīgi šķidrumsūkņu celāji:<br>ex A. padeves sūkņi ar caurplūdes mērītāju vai ar iespēju to uzlikt, izņemot degvielas sūkņus;<br>B. citi sūkņi;<br>C. kausa, ķēdes, skrūves, lentes un tamlīdzīga veida šķidrumsūkņu celāji                           | } 1 000 000 ENV  |

| KMT pozīcijas Nr. | Apraksts   | Kvotas laikposmā no 1981. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim |
|-------------------|--|--|
| 84.14             | Rūpnīcu un laboratoriju neelektriskas krāsnis un kurtuves, kas ietilpst pozīcijā 85.11<br>ex B. citi:<br>— tērauda daļas cementa krāsnīm   | 10 000 ENV   |
| ex 84.20          | Iekārtas svēršanai (izņemot svarus ar 0,05 g un lielāku precizitāti), tajā skaitā svāri, kas aprīkoti ar ierīcēm masas kontrolei un aprēķināšanai; atsvari visu tipu svāriem, izņemot:<br>— bērnu svarus;<br>— precīzijas svarus ar mērskalu gramos, paredzēti lietošanai mājās;<br>— atsvari visu tipu svāriem  | 320 000 ENV  |
| 85.01             | Šāda veida elektropreces: ģeneratori, motori, pārveidotāji (rotējošie vai statiskie), transformatori, taisngrieži un līdzīgas ierīces, indukcijas spoles:<br>I. ģeneratori, motori (arī tādi, kas aprīkoti ar palēninošu, ātrummaiņas vai paātrinošu pārnēsumu) un rotācijas pārveidotāji:<br>ex II. citi:<br>— motori, kuru izejas jauda ir vismaz 370 W un nepārsniedz 15 000 W;<br>ex C. daļas:<br>— motoriem, kuru izejas jauda nav mazāka par 370 W un nepārsniedz 15 000 W   | 44 400 ENV   |
| 85.15             | Radiotelegrāfa un radiotelefona sakaru raidaparātūra un uztvērējaparātūra; radiofonijas un televīzijas raidīšanas un uztveršanas aparātūra (tajā skaitā uztvērēji ar iebūvētu skaņu ierakstīšanas vai atskaņošanas aparātūru) un televīzijas kameras; radionavigācijas aparātūra, radiolokācijas aparātūra un attālās radio vadības radioaparātūra:<br>A. radiotelegrāfa un radiotelefona sakaru raidaparātūra un uztvērējaparātūra; radio un televīzijas raidaparātūra un uztvērējaparātūra (ieskaitot uztvērējus ar skaņu ierakstīšanas vai atskaņošanas ierīci) un televīzijas kameras:<br>ex III: uztvērēji ar iebūvētu skaņas ierakstīšanas vai atskaņošanas aparātūru:<br>— televīzija | 3 048 vienības<br>777 300 ENV <sup>(1)</sup>                 |

(1) Papildu ierobežojumi vērtības izteiksmē.

| KMT pozīcijas Nr. | Apraksts   | Kvotas laikposmā no 1981. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim |
|-------------------|--|--|
| 85.15             | C. daļas:<br>I. korpusi:<br>ex a) koka:<br>— televīzijas uztvērējiem;<br>ex b) no citiem materiāliem:<br>— televīzijas uztvērējiem;<br>ex III: citi:<br>— samontētas vai uzmontētas šasijas televīzijas uztvērējiem un to daļas;<br>— iespiedshēmas plātes televīzijas uztvērējiem   | 500 000 ENV  |
| ex 85.23          | Izolēti elektrības vadi (arī emaljēti vai anodēti), kabeli, stieņi, sloksnes un tamlīdzīgi izstrādājumi (arī koaksiālie kabeli), ar savienojumiem vai bez tiem:<br>— kabeli televīzijas antenām  | 66 600 ENV   |
| 87.02             | Mehāniskie transportlīdzekļi personu, preču vai materiālu pārvadāšanai (ietverot sporta mehāniskos transportlīdzekļus, izņemot tos, kas ietilpst pozīcijā 87.09):<br>A. pasažieru pārvadāšanai, ieskaitot transportlīdzekļus, kas paredzēti gan pasažieru, gan preču pārvadāšanai:<br>I. ar dzirksteļaiždedzes vai kompresijas aizdedzes dzinēju:<br>ex a) mehāniski transportlīdzekļi un autobusi, ko darbina dzirksteļaiždedzes dzinējs, kura darba tilpums ir 2 800 cm <sup>3</sup> vai lielāks, vai kompresijas aizdedzes dzinējs, kura darba tilpums ir 2 500 cm <sup>3</sup> vai lielāks:<br>— pilnībā nokomplektēti autobusi;<br>ex b) citi:<br>— pilnībā nokomplektēti, ar vairāk nekā sešām sēdvietām | 103 vienības<br>2 032 000 ENV <sup>(1)</sup>                 |
| 87.05             | Virsbūves (tajā skaitā kabīnes) mehāniskajiem transportlīdzekļiem, kas minēti pozīcijās 87.01, 87.02 vai 87.03:<br>ex A. metāla virsbūves un kabīnes rūpnieciskai montāžai:<br>— lauksaimniecības kājniektraktori, kas minēti apakšpozīcijā 87.01 A,<br>— mehāniskie transportlīdzekļi pasažieru pārvadāšanai, tajā skaitā transportlīdzekļi, kas paredzēti gan pasažieru, gan preču pārvadāšanai, ar vairāk nekā sešām un mazāk nekā 15 sēdvietām;  | 9 800 ENV  |

<sup>(1)</sup> Papildu ierobežojumi vērtības izteiksmē.

| KMT pozīcijas Nr.      | Apraksts  | Kvotas laikposmā no 1981. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim |
|------------------------|---|--|
| 87.05<br>(turpinājums) | <ul style="list-style-type: none"> <li>— mehāniskie transportlīdzekļi preču vai materiālu pārvadāšanai, ko darbina dzirksteļaiždedzes dzinējs, kura darba tilpums ir mazāks par 2 800 cm<sup>3</sup>, vai kompresijas aizdedzes dzinējs, kura darba tilpums ir mazāks par 2 500 cm<sup>3</sup>;</li> <li>— speciālas kravas automašīnas un furgoni pozīcijā 87.03 a); (*)</li> </ul> <p>ex B. citi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— metāla virsbūves un kabīnes, izņemot tās, kas paredzētas mehāniskajiem transportlīdzekļiem, kuri pārvadā personas, ar sešām sēdvietām vai mazāk</li> </ul> | <p style="text-align: center;">} 9 800 ENV</p>               |

(\*) Uz šajā apakšpozīcijā izdarīto ierakstu attiecas nosacījumi, ko nosaka kompetentās iestādes .